



COMBIVERT ZUBEHÖR

GEBRAUCHSANLEITUNG | INSTALLATION H6 DC-ANSCHLUSSMODUL

Originalanleitung Dokument 20186874 DE 02





Vorwort

Die beschriebene Hard- und / oder Software sind Produkte der KEB Automation KG. Die beigefügten Unterlagen entsprechen dem bei Drucklegung gültigen Stand. Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

Signalwörter und Auszeichnungen

Bestimmte Tätigkeiten können während der Installation, des Betriebs oder danach Gefahren verursachen. Vor Anweisungen zu diesen Tätigkeiten stehen in der Dokumentation Warnhinweise. Am Gerät oder der Maschine befinden sich Gefahrenschilder. Ein Warnhinweis enthält Signalwörter, die in der folgenden Tabelle erklärt sind:

A GEFAHR

Gefährliche Situation, die bei Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises zu Tod oder schwerer Verletzung führen wird.

A WARNUNG

Gefährliche Situation, die bei Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises zu Tod oder schwerer Verletzung führen kann.

A VORSICHT

Gefährliche Situation, die bei Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises zu leichter Verletzung führen kann.

ACHTUNG

Situation, die bei Nichtbeachtung der Hinweise zu Sachbeschädigungen führen kann.

EINSCHRÄNKUNG

Wird verwendet, wenn die Gültigkeit von Aussagen bestimmten Voraussetzungen unterliegt oder sich ein Ergebnis auf einen bestimmten Geltungsbereich beschränkt.



Wird verwendet, wenn durch die Beachtung der Hinweise das Ergebnis besser, ökonomischer oder störungsfreier wird.

Weitere Symbole

- Mit diesem Pfeil wird ein Handlungsschritt eingeleitet.
- / Mit Punkten oder Spiegelstrichen werden Aufzählungen markiert.
- => Querverweis auf ein anderes Kapitel oder eine andere Seite.



Hinweis auf weiterführende Dokumentation.

www.keb.de/nc/de/suche



Gesetze und Richtlinien

Die KEB Automation KG bestätigt mit der EU-Konformitätserklärung und dem CE-Zeichen auf dem Gerätetypenschild, dass es den grundlegenden Sicherheitsanforderungen entspricht.

Die EU-Konformitätserklärung kann bei Bedarf über unsere Internetseite geladen werden.

Gewährleistung und Haftung

Die Gewährleistung und Haftung über Design-, Material- oder Verarbeitungsmängel für das erworbene Gerät ist den allgemeinen Verkaufsbedingungen zu entnehmen.



Hier finden Sie unsere allgemeinen Verkaufsbedingungen. www.keb.de/de/agb



Alle weiteren Absprachen oder Festlegungen bedürfen einer schriftlichen Bestätigung.

Unterstützung

Durch die Vielzahl der Einsatzmöglichkeiten kann nicht jeder denkbare Fall berücksichtigt werden. Sollten Sie weitere Informationen benötigen oder sollten Probleme auftreten, die in der Dokumentation nicht ausführlich genug behandelt werden, können Sie die erforderliche Auskunft über die örtliche Vertretung der KEB Automation KG erhalten.

Die Verwendung unserer Geräte in den Zielprodukten erfolgt außerhalb unserer Kontrollmöglichkeiten und liegt daher ausschließlich im Verantwortungsbereich des Kunden.

Die in den technischen Unterlagen enthaltenen Informationen, sowie etwaige anwendungsspezifische Beratung in Wort, Schrift und durch Versuche, erfolgen nach bestem Wissen und Kenntnissen über den bestimmungsgemäßen Gebrauch. Sie gelten jedoch nur als unverbindliche Hinweise und Änderungen sind insbesondere aufgrund von technischen Änderungen ausdrücklich vorbehalten. Dies gilt auch in Bezug auf eine etwaige Verletzung von Schutzrechten Dritter. Eine Auswahl unserer Produkte im Hinblick auf ihre Eignung für den beabsichtigten Einsatz hat generell durch den Anwender zu erfolgen.

Prüfungen und Tests können nur im Rahmen der bestimmungsgemäßen Endverwendung des Produktes (Applikation) vom Kunden erfolgen. Sie sind zu wiederholen, auch wenn nur Teile von Hardware, Software oder die Geräteeinstellung modifiziert worden sind.

Urheberrecht

Der Kunde darf die Gebrauchsanleitung sowie weitere gerätebegleitenden Unterlagen oder Teile daraus für betriebseigene Zwecke verwenden. Die Urheberrechte liegen bei der KEB Automation KG und bleiben auch in vollem Umfang bestehen.

Dieses KEB-Produkt oder Teile davon können fremde Software, inkl. Freier und/oder Open Source Software enthalten. Sofern einschlägig, sind die Lizenzbestimmungen dieser Software in den Gebrauchsanleitungen enthalten. Die Gebrauchsanleitungen liegen Ihnen bereits vor, sind auf der Website von KEB zum Download frei verfügbar oder können bei dem jeweiligen KEB-Ansprechpartner gerne angefragt werden.

Andere Wort- und/oder Bildmarken sind Marken (™) oder eingetragene Marken (®) der jeweiligen Inhaber.



Inhaltsverzeichnis

	Vorwort	3
	Signalwörter und Auszeichnungen	3
	Weitere Symbole	3
	Gesetze und Richtlinien	4
	Gewährleistung und Haftung	4
	Unterstützung	4
	Urheberrecht	4
	Inhaltsverzeichnis	5
	Abbildungsverzeichnis	
	Tabellenverzeichnis	6
1	Grundlegende Sicherheitshinweise	7
•		
	1.1 Zielgruppe	
	1.2 Guitigkeit der vornegenden Ameitung	<i>1</i>
2	Produktbeschreibung	8
	2.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	
	2.2 Nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch	
	2.3 Typenschlüssel	
^	Ta alamia ala a Datan	40
3	Technische Daten	
	3.1 DC-Absicherung	11
1	Mechanische Installation	12
•		
	4.1 Schaltschrankeinbau	12
5	Abmessungen	14
_	5.1 Abmessungen und Gewichte	
	5.1.1 Module mit Flat Rear Kühlkörper	
	5.1.2 Module mit Luftkühlkörper	
	5.2 Aufbau des DC-Anschlussmoduls	
	5.2.1 Interne Beschaltung mit Optionen (Prinzipschaltbild)	
_		4.0
6	Elektrischer Anschluss	19
	6.1 Anschluss des DC-Busses X1D	
	6.2 Anschluss des 24 V-Busses X1C	
	6.3 Anschlussklemmen X1A, X1B, X1E und PE	
	6.4 Zubehör	
	6.4.1 Erdungsblech (optional)	
	6.4.1.1 Erdungsbleche im Verbund	22

ABBILDUNGSVERZEICHNIS

	zierungnnzeichnung	
	ungshistorie	
Abbildu	ngsverzeichnis	
Abbildung 1:	DC-Absicherung	11
Abbildung 2:	Schaltschrankeinbau	
Abbildung 3:	Abmessungen und Gewichte der Module mit Flat Rear Kühlkörper	14
Abbildung 4:	Abmessungen und Gewichte der Module mit Luftkühlkörper	15
Abbildung 5:	Anschlüsse der Frontseite	16
Abbildung 6:	Anschlüsse der Geräteunterseite	17
Abbildung 7:	Interne Beschaltung mit Optionen (Prinzipschaltbild)	18
Abbildung 8:	Anschluss des DC-Busses	19
Abbildung 9:	Anschluss des 24V-Busses	20
Abbildung 10:	Anschluss für 24V-Versorgung	20
Abbildung 11:	Anschluss für Sicherungsüberwachung	20
Abbildung 12:	Anschluss für DC-Verbindung	21
Abbildung 13:	Anschluss für Schutzerde	21
Abbildung 14:	Optionales Erdungsblech	22
Abbildung 15:	Erdungsbleche im Verbund	22
Taballan		
rapellen	verzeichnis	
Tabelle 1:	Typenschlüssel	9

Tabelle 2:



1 Grundlegende Sicherheitshinweise

Das KEB Zubehör ist nach dem Stand der Technik und anerkannten sicherheitstechnischen Regeln entwickelt und gebaut. Dennoch können bei der Verwendung funktionsbedingt Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Schäden an der Maschine und anderen Sachwerten entstehen.

Die folgenden Sicherheitshinweise sind vom Hersteller für den Bereich der elektrischen Antriebstechnik erstellt worden. Sie können durch örtliche, länder- oder anwendungsspezifische Sicherheitsvorschriften ergänzt werden. Sie bieten keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Nichtbeachtung führt zum Verlust von Schadensersatzanspruch.

ACHTUNG

Gefahren und Risiken durch Unkenntnis.



- ► Lesen Sie die Gebrauchsanleitung!
- ▶ Beachten Sie die Sicherheits- und Warnhinweise!
- Fragen Sie bei Unklarheiten nach!

1.1 Zielgruppe

Diese Anleitung ist ausschließlich für Elektrofachpersonal bestimmt. Elektrofachpersonal im Sinne dieser Anleitung muss über folgende Qualifikationen verfügen:

- Kenntnis und Verständnis der Sicherheitshinweise.
- Fertigkeiten zur Aufstellung und Montage.
- Inbetriebnahme und Betrieb des Produktes.
- Verständnis über die Funktion in der eingesetzten Maschine.
- Erkennen von Gefahren und Risiken der elektrischen Antriebstechnik.
- Kenntnis über DIN IEC 60364-5-54.
- Kenntnis über nationale Unfallverhütungsvorschriften (z.B. DGUV Vorschrift 3).

1.2 Gültigkeit der vorliegenden Anleitung

Die vorliegende Teil der Gebrauchsanleitung beschreibt das DC-Anschlussmodul für die COMBIVERT H6 Serie.

Diese Gebrauchsanleitung

- · enthält nur ergänzende Sicherheitshinweise.
- ist nur gültig in Verbindung mit der Gebrauchsanleitung Installation COMBIVERT H6.

2 Produktbeschreibung

Das DC-Anschlussmodul verbindet den DC-Bus mit den Anschlussklemmen. Somit können COMBIVERT anderer Serien oder Geräte von Fremdherstellern in den DC-Verbund integriert werden. Mit einem zweiten DC-Anschlussmodul kann die DC-Verschienung flexibel erweitert werden. Der Abgang an den Klemmen kann durch interne Sicherungen abgesichert und überwacht werden.

2.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das DC-Anschlussmodul dient ausschließlich zur Trennung/Erweiterung von einem COMBIVERT H6 DC-Verbund. Es ist zum Einbau in elektrische Anlagen oder Maschinen bestimmt.

Das DC-Anschlussmodul ist in unterschiedlichen Varianten verfügbar. Die technischen Daten sowie die Angaben zu Anschlussbedingungen sind dem Typenschild und der Gebrauchsanleitung zu entnehmen und unbedingt einzuhalten.

Die bei der KEB Automation KG eingesetzten Bauteile sind für den Einsatz in industriellen Produkten entwickelt und ausgelegt.

Einschränkung

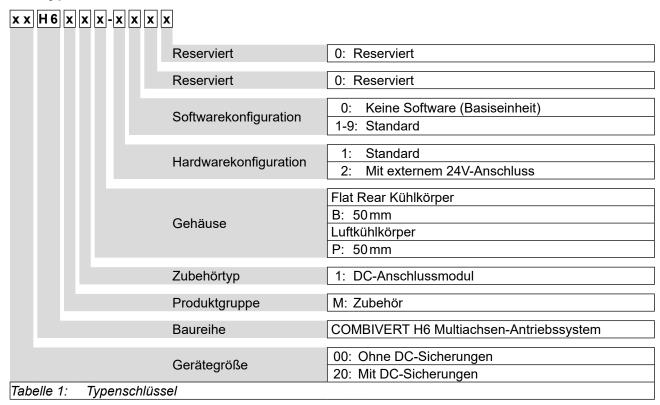
Wenn das Produkt in Maschinen eingesetzt wird, die unter Ausnahmebedingungen arbeiten, lebenswichtige Funktionen, lebenserhaltende Maßnahmen oder eine außergewöhnliche Sicherheitsstufe erfüllen, ist die erforderliche Zuverlässigkeit und Sicherheit durch den Maschinenbauer sicherzustellen und zu gewährleisten.

2.2 Nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Betrieb anderer elektrischer Verbraucher ist untersagt und kann zur Zerstörung der Geräte führen. Der Betrieb unserer Produkte außerhalb der in den technischen Daten angegebenen Grenzwerte führt zum Verlust jeglicher Schadensersatzansprüche.



2.3 Typenschlüssel



3 Technische Daten

Gerätegröße			00		20
Gehäuse			В	/P	
Ein-/Ausgangsdaten					
Spannungsbereich		U _{dc} / V		452	840
Bemessungsstrom (CSA)	1)	Idc / A	150		75
Maximalstrom < 60 s	2)	Idc_max / A	300		135
Zulässige Sicherung Typ aR		// A	_		125
Sonstige Daten					
Verlustleistung Innenraum (DC-Sicherungen optional)		PD_int / W	_		18
Externa Versargung (antional)		Uext_dc / V	24 (±10%)		10%)
Externe Versorgung (optional)	1)	lext_dc / A		1	9
			250		50
Ciahamunga/ihamugahung (antianal)	3)	IFo_ac / A		2	
Sicherungsüberwachung (optional)		UFo_dc / V	24		4
		IFo_dc / A		0,	,4
Tabelle 2: Technische Daten			•		

Die Begrenzung des Stromes und die Absicherung der Anschlussleitungen obliegen dem Kunden. Für den 24V-Anschluss ist ggf. auch die Feinsicherung F1 auf einen kleineren Wert anzupassen.

³⁾ Mindestens 20 V/30 mA.



Short-circuit-capacity

Nach Anforderungen aus *EN 60439-1* und *EN 61800-5-1* gilt für den Anschluss an ein Netz: Die Geräte sind unter Verwendung der aufgeführten Absicherungsmaßnahmen des Gleichrichtermoduls (=> *Installation COMBIVERT H6*) für den Einsatz an einem Netz mit einem unbeeinflussten symmetrischen Kurzschlussstrom von maximal 30 kA eff. geeignet.

²⁾ Eine Wechsellast beeinflusst die Alterung der DC-Sicherungen. Dieses ist bei der Auslegung vom Kunden zu berücksichtigen. Im Fehlerfall muss der Austausch durch den KEB-Service erfolgen. Bei der Auslegung ist sicherzustellen, dass die Überlast < 60 s und die Erholungszeit > 240 s bei 0,7 * In beträgt. Neben dem Kurzschlussschutz ist so auch der Schutz vor Überlastung gegeben.



3.1 DC-Absicherung

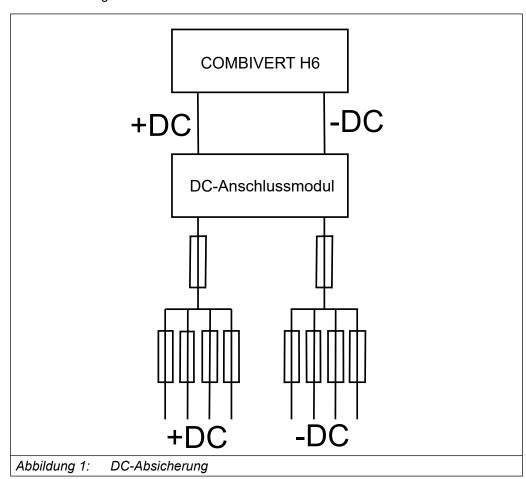
ACHTUNG

Hohes Energieaufkommen bei DC-Verbund!

Brandgefahr bei Erd- oder Kurzschluss!

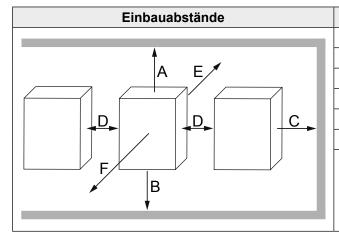
▶ Brandschutz durch Halbleitersicherungen sicherstellen.

Der Brandschutz wird mit zwei Halbleitersicherungen (im +/- Zweig) realisiert und bietet teilweise auch Geräteschutz. Die Halbleitersicherungen sind dem DC-Anschlussmodul nachzuschalten, falls sie nicht intern vorhanden sind. Bei intern vorhandenen Sicherungen entsprechen diese der Maximalgröße. Werden geringere Absicherungen benötigt, sind diese ebenfalls dem DC-Anschlussmodul nachzuschalten. Der Leitungs- und Überlastschutz obliegt dem Kunden.



4 Mechanische Installation

4.1 Schaltschrankeinbau



Maß	Abstand in mm	Abstand in inch
Α	150	6
B 1)	100	4
С	30	1,2
D	0	0
E	0	0
F ²⁾	50	2

- 1) Minimaler Abstand zur Kühlung.
- Abstand zu vorgelagerten Bedienelementen in der Schaltschranktür.

ACHTUNG

Ausrichtung der Geräte bei der Montage beachten!

Der DC-Verbund zwischen den Modulen wird über Metallbrücken hergestellt. Für eine einwandfreie Montage ist der horizontale und vertikale Versatz unter den Geräten minimal zu halten.

ACHTUNG

Brandgefahr!

Aufgrund der Wärmeentwicklung der DC-Sicherungen muss das DC-Anschlussmodul immer eine vertikale Lage haben!

A VORSICHT

Hohe Temperaturen an den Seitenwänden!

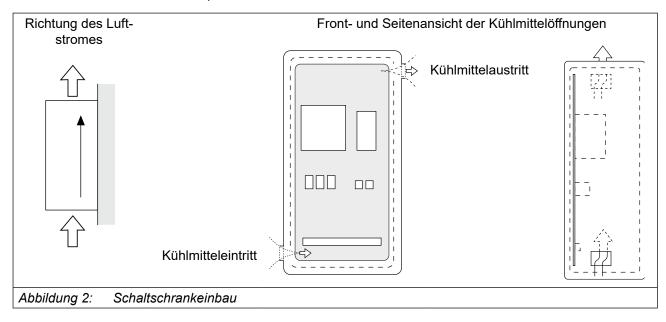


Verbrennung der Haut!

▶ Wenn durch bauliche Maßnahmen ein direkter Kontakt nicht zu vermeiden ist, muss ein Warnhinweis auf "Heiße Oberfläche" an der Maschine angebracht werden.



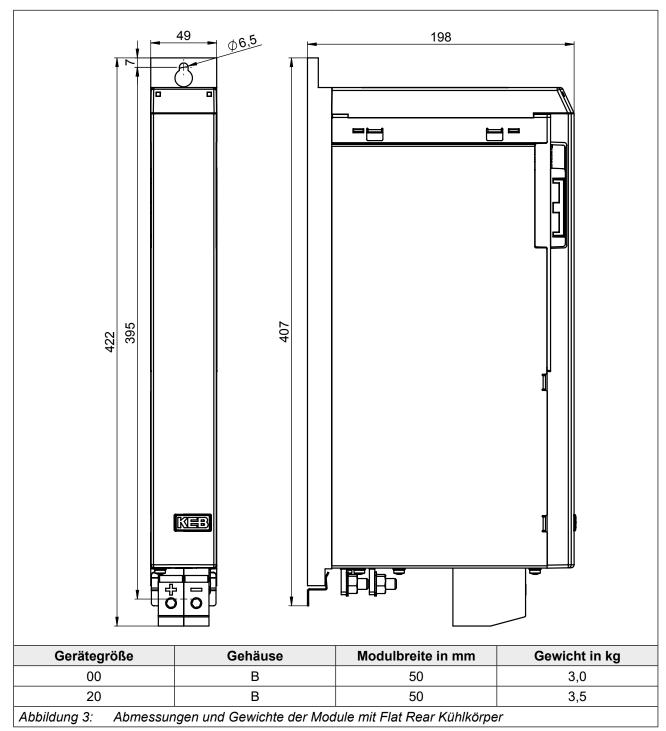
Bei Schaltschränken mit Innenraumlüftung muss die Ansaugung von Fremdkörpern durch entsprechende Filter verhindert werden.



5 Abmessungen

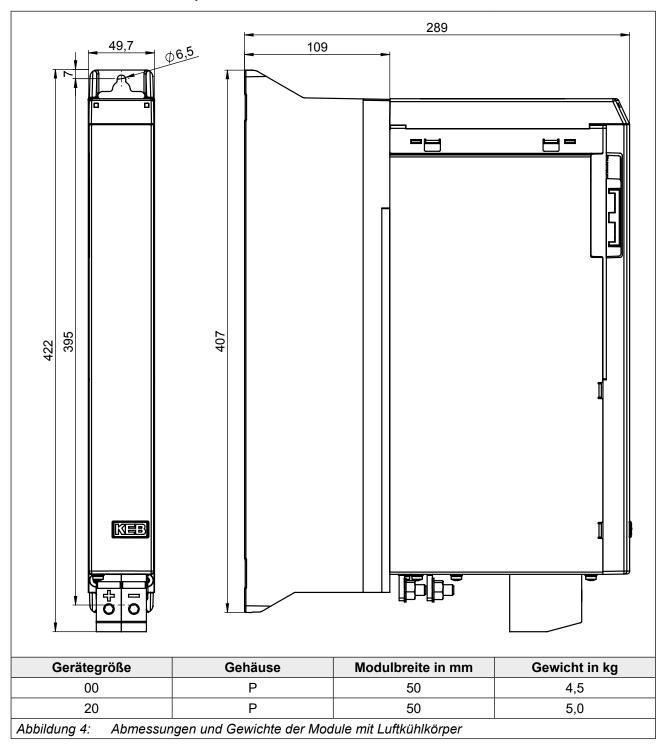
5.1 Abmessungen und Gewichte

5.1.1 Module mit Flat Rear Kühlkörper

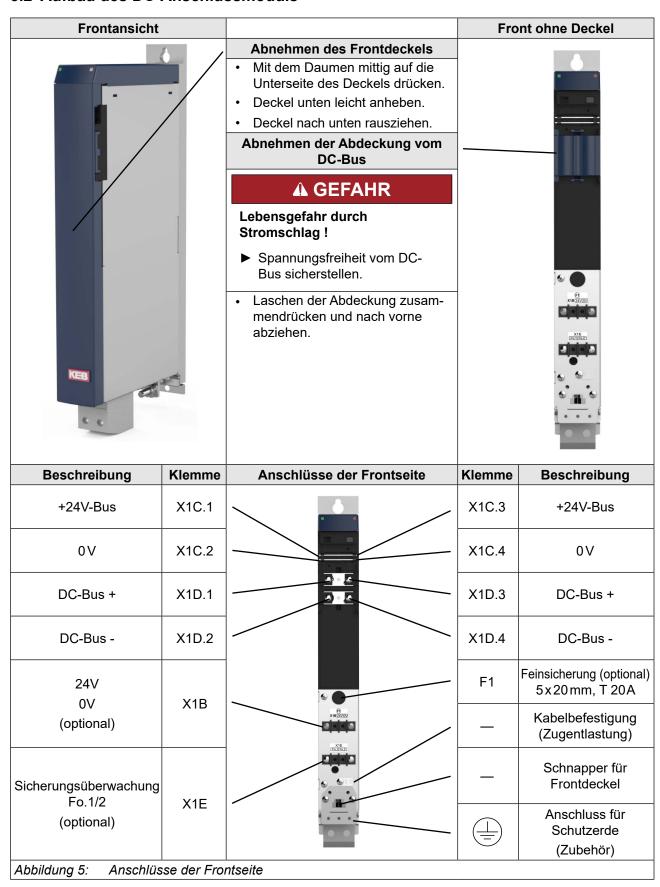




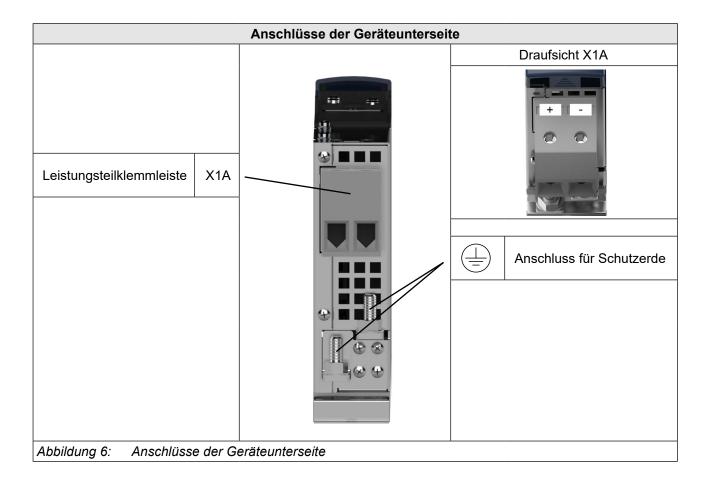
5.1.2 Module mit Luftkühlkörper



5.2 Aufbau des DC-Anschlussmoduls

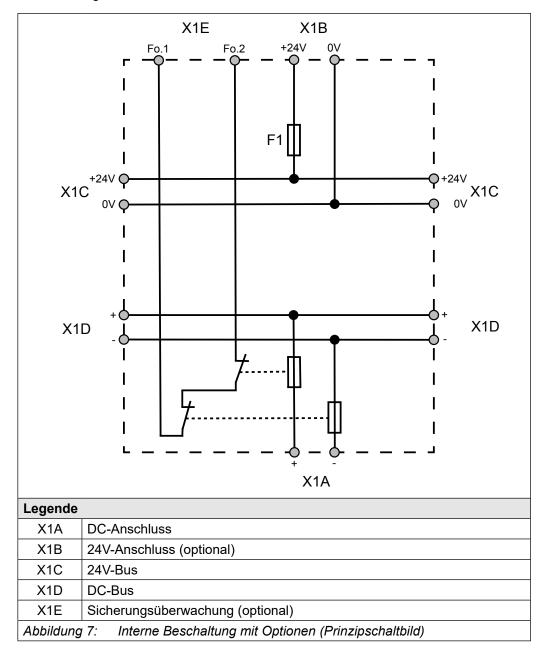






5.2.1 Interne Beschaltung mit Optionen (Prinzipschaltbild)

Interne Beschaltung eines 20H6M1x-2100. DC-Anschlussmodul mit DC-Sicherung, Überwachung und zusätzlichem 24V-Klemmanschluss.





6 Elektrischer Anschluss

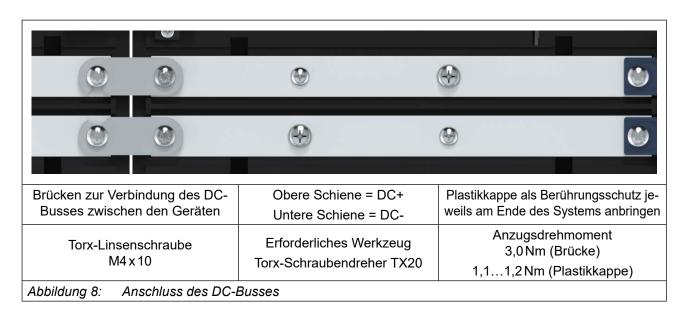
6.1 Anschluss des DC-Busses X1D

Die verzinnten Kupferschienen verbinden den DC-Bus der unterschiedlichen H6-Geräte. Vorladung, Stromversorgung und Rückspeisung (falls erforderlich) erfolgen durch das Active Infeed Converter Modul oder das Gleichrichtermodul. Die 24 V-Gleichrichtermodul stellt die 24 V-Spannung zur Verfügung. Das DC-Anschlussmodul kann links, rechts oder zwischen zwei COMBIVERT H6-Geräten montiert werden. Der elektrische Anschluss erfolgt mit Metallbrücken => "Abbildung 8: Anschluss des DC-Busses". Als Berührungsschutz muss an beiden Enden des H6-Systems eine Kunststoffkappe angebracht werden.

A GEFAHR

Lebensgefährliche Spannung!

▶ Die Spannung auf dem DC-Bus kann im Betrieb bis zu DC 840 V betragen !





Nach der Installation ist die Abdeckung für den DC-Bus wieder anzubringen.

6.2 Anschluss des 24 V-Busses X1C

Der 24 V-Bus versorgt die Steuerung und das Treiberteil der H6-Module. Diese Spannung wird in der Regel von der COMBIVERT H6-Versorgungseinheit bereitgestellt. Wenn keine 24 V-Gleichrichtermodul installiert ist, kann optional über das DC-Anschlussmodul eine externe Spannungsversorgung angeschlossen werden.

ACHTUNG

Beschädigung der Geräte!

Eine Parallelschaltung von 24 V-Gleichrichtermodulen ist nicht zulässig.

ANSCHLUSSKLEMMEN X1A, X1B, X1E UND PE



Die Brücke zur Verbindung des 24V-Busses wird den Geräten aufgesteckt und jeweils mit einer Schraube gesichert.

Kreuzschlitzschraube M3x10

Anzugsdrehmoment 0,5 Nm

Abbildung 9: Anschluss des 24V-Busses

ACHTUNG

Verkanten oder Abbrechen der Steckkontakte!

► Steckbrücken mit besonderer Sorgfalt montieren.

6.3 Anschlussklemmen X1A, X1B, X1E und PE

X1B	Name	Funktion	Anschluss	Anzugsdrehmoment
24V 0V	24V	Anschluss für 24V-Versorgung	Kabelschuh: Gabelform <8mm	1,3 Nm
	0V	(optional)	Querschnitt: ≤6 mm²	12 lb inch

Abbildung 10: Anschluss für 24V-Versorgung

ACHTUNG

Beschädigung der Geräte!

Eine Parallelschaltung von 24 V-Gleichrichtermodulen ist nicht zulässig.

X1E	Name	Funktion	Anschluss	Anzugsdrehmoment
Fo.1-Fo.2	Fo.1	Anschluss für Sicherungsüberwachung (optional)	Kabelschuh: Gabelform <8 mm Querschnitt: ≤6 mm²	1,3 Nm 12 lb inch
Abbildung 11: Anschlus	ss für Sichel	rungsüberwachung		

20



X1A	Name	Funktion	Anschluss	Anzugsdrehmoment
	+	Anschluss für DC-Verbindung	1050 mm² AWG 6-1/0	68 Nm 53-70 lb inch
Abbildung 12: Apophuse für F				

Abbildung 12:	Anschluss für DC-Verbindung
---------------	-----------------------------

PE	Name	Funktion	Anschluss	Anzugsdrehmoment
		Anschluss für Schutzerde	M8	4,5 Nm 40 lb inch

Abbildung 13: Anschluss für Schutzerde



- ► Steuer-/Datenleitungen (Niedervoltebene < 48 V) sind von Versorgungsund Motorleitungen getrennt zu führen.
- ▶ Die maximal zulässige DC-Leitungslänge beträgt 5 m.
- ► Für die DC-Leitungen ist kundenseitig eine Zugentlastung zu installieren, die auch die Schirmung gewährleistet.
- ▶ Die DC-Leitungen sind mit Kupfer- oder verzinntem Kupfergeflecht auszuführen.

6.4 Zubehör

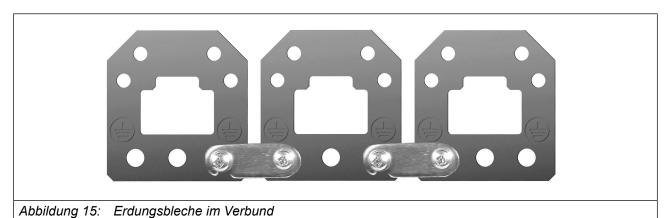
6.4.1 Erdungsblech (optional)

Für den optionalen Anschluss der Schutzerde.

Erdungsblech	Benötigte Anzahl	Artikelnummer
	1	B0H6T82-2001
Abbildung 14: Optionales Erdungsblech		

6.4.1.1 Erdungsbleche im Verbund

Das optionale Erdungsblech kann verwendet werden, um die Schutzerde der einzelnen Geräte miteinander zu verbinden. Die Verbindung erfolgt mit den gleichen Metallbrücken, die auch für die Verbindung des DC-Bus verwendet werden.



ACHTUNG

Überlastung!

- ► Erdungsblech nur bis zu einer Anschlussleistung von 80 kVA verwenden.
- Max. 70 Metallbrücken (Geräte) für den Anschluss der Schutzerde zulässig.



7 Zertifizierung

7.1 CE-Kennzeichnung

Die DC-Anschlussmodule sind in Übereinstimmung mit den Vorschriften der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG entwickelt und hergestellt worden.

ÄNDERUNGSHISTORIE

8 Änderungshistorie

Version	Datum	Beschreibung
00	2018-11	Anleitung neu erstellt. Vorserienversion
01	2018-12	Um technische Daten zur Sicherungsüberwachung erweitert. Vorserienversion
02	2022-02	Redaktionelle Änderungen. Serienversion



Benelux | KEB Automation KG

Dreef 4 - box 4 1703 Dilbeek Belgien

Tel: +32 2 447 8580

Brasilien | KEB SOUTH AMERICA - Regional Manager

Rua Dr. Omar Pacheco Souza Riberio, 70

CEP 13569-430 Portal do Sol, São Carlos Brasilien

China | KEB Power Transmission Technology (Shanghai) Co. Ltd.

No. 435 QianPu Road Chedun Town Songjiang District

201611 Shanghai P. R. China

Tel: +86 21 37746688 Fax: +86 21 37746600

Deutschland | Getriebemotorenwerk

KEB Antriebstechnik GmbH

Wildbacher Straße 5 08289 Schneeberg Deutschland

Telefon +49 3772 67-0 Telefax +49 3772 67-281

Internet: www.keb-drive.de E-Mail: info@keb-drive.de

Frankreich | Société Française KEB SASU

Z.I. de la Croix St. Nicolas 14, rue Gustave Eiffel

94510 La Queue en Brie Frankreich

Tel: +33 149620101 Fax: +33 145767495

Großbritannien | KEB (UK) Ltd.

5 Morris Close Park Farm Indusrial Estate

Wellingborough, Northants, NN8 6 XF Großbritannien

Tel: +44 1933 402220 Fax: +44 1933 400724

Italien | KEB Italia S.r.l. Unipersonale

Via Newton, 2 20019 Settimo Milanese (Milano) Italien

Tel: +39 02 3353531 Fax: +39 02 33500790

Japan | KEB Japan Ltd.

15 - 16, 2 - Chome, Takanawa Minato-ku Tokyo 108 - 0074 Japan

Tel: +81 33 445-8515 Fax: +81 33 445-8215

Österreich | KEB Automation GmbH

Ritzstraße 8 4614 Marchtrenk Österreich

Tel: +43 7243 53586-0 Fax: +43 7243 53586-21

Polen | KEB Automation KG

Tel: +48 60407727

Russische Föderation | KEB RUS Ltd.

Lesnaya str, house 30 Dzerzhinsky MO

140091 Moscow region Russische Föderation

Tel: +7 495 6320217 Fax: +7 495 6320217

E-Mail: info@keb.ru Internet: www.keb.ru

Schweiz | KEB Automation AG

Witzbergstraße 24 8330 Pfäffikon/ZH Schweiz

Tel: +41 43 2886060 Fax: +41 43 2886088

Spanien | KEB Automation KG

c / Mitjer, Nave 8 - Pol. Ind. LA MASIA

08798 Sant Cugat Sesgarrigues (Barcelona) Spanien

Tel: +34 93 8970268 Fax: +34 93 8992035

E-Mail: vb.espana@keb.de

Südkorea | KEB Automation KG

Deoksan-Besttel 1132 ho Sangnam-ro 37

Seongsan-gu Changwon-si Gyeongsangnam-do Republik Korea

Tel: +82 55 601 5505 Fax: +82 55 601 5506

Tschechien | KEB Automation GmbH

Videnska 188/119d 61900 Brno Tschechien

Tel: +420 544 212 008

USA | KEB America, Inc

5100 Valley Industrial Blvd. South Shakopee, MN 55379 USA

Tel: +1 952 2241400 Fax: +1 952 2241499



WEITERE KEB PARTNER WELTWEIT:



Automation mit Drive

www.keb.de

KEB Automation KG Südstraße 38 32683 Barntrup Tel. +49 5263 401-0 E-Mail: info@keb.de